



FuehlerSysteme eNET International  
The Brand for Sensor Technology

## FS3610

### Differenzdruckwächter für Flüssigkeiten mit einstellbarem Schalldruck

zur Überwachung des Über-, Unter- oder Differenzdrucks bei  
flüssigen und gasförmigen . auch aggressiven . Medien

### *Differential pressure switch for liquid with adjustable setting*

*to monitoring overpressure, vacuum or differential pressure of  
liquid and gaseous . also aggressive . media*



## Kontakt / Support

### Address

FuehlerSysteme eNET International GmbH  
Roethensteig 11  
D-90408 Nuernberg

### Phone

+49 911 37322-0

### Fax

+49 911 37322-111

### E-Mail & Web

info@fuehlersysteme.de  
www.fuehlersysteme.de



### Technical Support

**+49 1805 858511\***

\* 14 ct/min. aus dem deutschen Festnetz - max. 42 ct/min. aus einem deutschen Mobilfunknetz  
14 ct/min. from german network - max. 42 ct/min. from german mobile phone

## SICHERHEIT & PRODUKTHAFTUNG

### SAFETY & LIABILITY

Anleitungen vor Gebrauch lesen. Dieses Regel- und Steuergerät muss nach den geltenden Vorschriften eingebaut werden. Die geltenden Sicherheitsbestimmungen, Verwendungszweck und technischen Daten sind unbedingt einzuhalten. Gemäss diesen Bestimmungen müssen Anlagen spannungsfrei geschaltet und vor unbeabsichtigtem Wiedereinschalten gesichert werden. Das Produkt darf nicht für U.S. FDA kontrollierte Anwendungsbereiche verwendet werden. Für Schäden, die durch unsachgemässe Verwendung entstehen, wird keine Haftung übernommen.



*Read instructions before use. This regulating and control unit must be installed in accordance with the applicable regulations. The existing safety regulations, the intended use and the technical data must be strictly observed. According to these regulations, plants must be zero-potential and secured against inadvertently restart. The product cannot be used for U.S. FDA-controlled application areas. For damage caused by improper use no liability is assumed.*

## ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

### ELECTRICAL CONNECTION

WARNUNG! Elektrische Anlagen dürfen nur durch autorisierte Elektrofachkräfte errichtet, erweitert, geändert und in Stand gehalten werden. Arbeiten Sie niemals an elektrischen Anlagen, wenn Sie nicht selber Fachmann sind! Bei Arbeiten an der Elektrik darf keine Spannung anliegen. Der elektrische Anschluss muss gemäß der Niederspannungsrichtlinie erfolgen.



*WARNING! Electrical equipment may only be installed, added to, changed or maintained by authorised electricians. Never work on electrical installations, if you are not a professional! No voltage must be applied if you work on electrical installations. The electrical connection must be compliance in accordance with the Low Voltage Directive.*

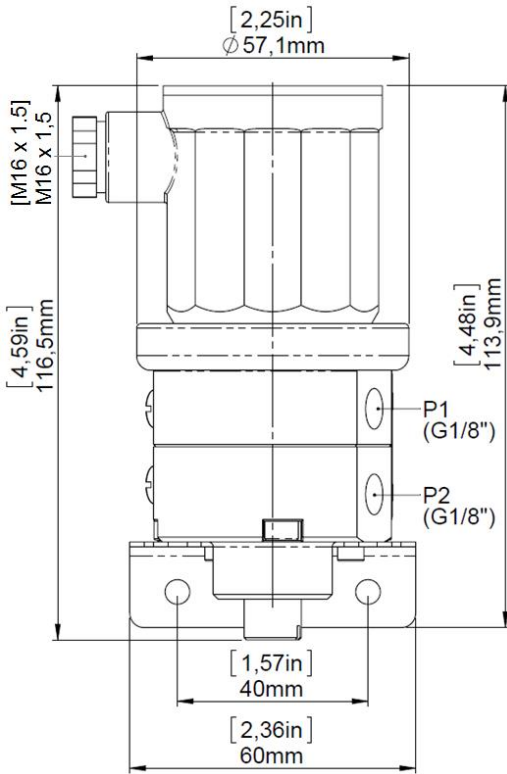
## ENTSORGUNG

### DISPOSAL

Die meisten unserer Produkte enthalten wertvolle Rohstoffe und sollten deshalb einem geordneten Recycling zugeführt werden. Bitte beachten Sie die geltenden nationalen Vorschriften, Gesetze und Regelungen.

*Most of our products may contain valuable materials that should be recycled and not disposed of as domestic waste. Please observe the applicable relevant regulations and laws.*

# MONTAGE / ABMESSUNG INSTALLATION / DIMENSIONS



**Achtung:** Den Differenzdruckwächter auf Beschädigungen überprüfen und nicht auf unebenen Flächen befestigen. Bei Beschädigungen nicht verwenden!

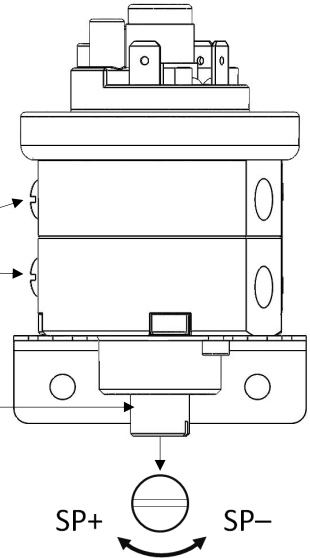
**Danger:** Check the pressure switch for damages. Do not use if damaged! Do not mount the pressure switch on uneven surfaces!

Über die Einstellschraube kann der gewünschte Schalldruck (SP) mit einem Schraubendreher eingestellt werden.

The desired switching pressure (SP) can be adjusted with a screwdriver.

Entlüftungsschrauben  
Vent screws

Einstellschraube  
Adjustment screw



# ELEKTRISCHER ANSCHLUSS ELECTRICAL CONNECTION

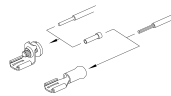
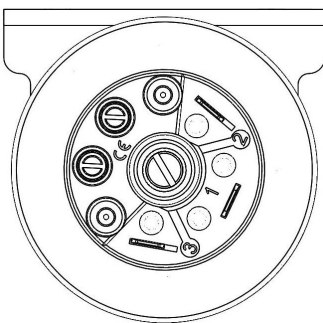


**Achtung:** Elektrische Anlagen dürfen nur durch autorisierte Elektrofachkräfte errichtet, erweitert, geändert und in Stand gehalten werden. Bei Arbeiten an der Elektrik darf keine Spannung anliegen.

**Danger:** Electrical equipment may only be installed, added to, changed or maintained by authorized electricians. No voltage must be applied if you work on electrical installations

Druckwächter  
Pressure switch

Anschluss Art  
Connection type



### Anschluss über Flachstecker

Die Anschlüsse sind für Quetsch-Kabelschuhe 6,3 x 0,8 mm vorgesehen.

### Connection via tab terminal

The connections are intended for tab terminals 6.3 x 0.8 mm



### Anschluss über Gerätestecker

Kabeldurchlass: Ø 6 . 8 mm

### Connection via connector

For cables: Ø 6 . 8 mm

Schaltbild / Connection diagram



1. (COM) Zuleitung
2. (NO) Arbeitskontakt
3. (NC) Ruhekontakt

Power supply line  
Operating contact  
Break contact

<b>TECHNISCHE DATEN</b>	
<b>Druckart</b>	Über-, Unter- oder Differenzdruck
<b>Medium</b>	Flüssigkeiten und Gase - auch aggressive
<b>Messbereich Druck</b>	40...200 mbar, 150...1000 mbar
<b>Wiederholgenauigkeit</b>	±10%
<b>Lebensdauer</b>	Mehr als 1 Mio. Schaltspiele
<b>Alarmausgang</b>	Wechselkontakt, Schaltleistung 6 (1,5) A bei 250V AC
<b>Hysterese</b>	30 mbar (bei 40...200 mbar); 100 mbar (bei 150...1000 mbar);
<b>Prozessanschluss</b>	Innengewinde G 1/8 aus Messing (CuZn40) für P1+ / P2-
<b>Elektrischer Anschluss</b>	AMP-Flachstecker 6,3 x 0,8 nach DIN 46244
<b>Druckfestigkeit</b>	10 bar
<b>Berstbereich</b>	> 20 bar
<b>Kabeldurchführung</b>	Gerätestecker, Form A, nach EN 175301-803
<b>Material</b>	Membrane: NBR, EPDM; Medienberührte Teile: Chrom / Edelstahl / Messing / Membranmaterial
<b>Gewicht</b>	850 g
<b>Schutzart</b>	IP54
<b>Schutzklasse</b>	II
<b>Betriebstemperatur</b>	-10...+80°C
<b>Umgebungstemperatur</b>	-10...+80°C
<b>Lagertemperatur</b>	-40...+80°C
<b>Montage</b>	Befestigungswinkel (L-Form)
<b>Zulassungen</b>	CE, RoHS

<b>TECHNICAL DATA</b>	
<b>Pressure type</b>	positive, negative or differential pressure
<b>Medium</b>	liquid and gaseous – also aggressive
<b>Measurement range pressure</b>	40...200 mbar, 150...1000 mbar
<b>Repeatability</b>	±10%
<b>Durability</b>	more than 1 Mio. switching operations
<b>Alarm output</b>	change-over contact, contact rating 6 (1,5) A at 250V AC
<b>Hysteresis</b>	30 mbar (at 40...200 mbar); 100 mbar (at 150...1000 mbar);
<b>Process connection</b>	Inner thread G 1/8 of Brass (CuZn40) for P1+ / P2-
<b>Electrical breaking capacity</b>	1,5 A at 250V AC (low voltage version < 0,1 A, 24 V DC on request)
<b>Electrical connection</b>	Tab terminal 6.3 mm x 0.8 mm according to DIN 46244
<b>Pressure resistance</b>	10 bar
<b>Bursting pressure</b>	> 0 bar
<b>Cable gland</b>	Connector, Shape A, to EN 175301-803
<b>Material</b>	Membrane: NBR, EPDM; Media contacting parts: Chrome / Stain-less steel / Brass / Diaphragm material
<b>Weight</b>	850 g
<b>Protection type</b>	IP54
<b>Protection class</b>	II
<b>Working temperature</b>	-10...+80°C
<b>Ambient temperature</b>	-10...+80°C
<b>Storage temperature</b>	-40...+80°C
<b>Installation</b>	Mounting bracket L-shaped
<b>Approvals</b>	CE, RoHS